

оценку преподавателя за плохо выполненное домашнее задание, чтобы не показывать свое огорчение. Улыбаясь собеседнику, китайцы как бы осуществляют профилактику его хорошего настроения вне зависимости от того, что они чувствуют или сообщают собеседнику.

Опытные и образованные преподаватели, которые хорошо знакомы с философией, историей, культурой и традициями Китая, быстро приходят к взаимопониманию с китайскими студентами и пользуются у них большим уважением.

Ли Чао
НТУ «ХПИ», КНР

ОСОБЕННОСТИ КИТАЙСКОГО ЭТИКЕТА И ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ

Развитие международных бизнес-отношений Китайской Народной Республики способствует популяризации культуры Китая и изучению национально-психологических качеств жителей Поднебесной. Несомненно, успех или провал проведения деловых переговоров во многом зависит от правильного восприятия друг друга представителями с обеих сторон. У европейцев вызывает интерес самобытность и неординарность традиционного китайского делового этикета. Рассмотрим его некоторые особенности.

В Китае важное значение придают налаживанию неформальных отношений с деловыми партнерами. Не принято начинать разговор с человеком, не зная его имени. При знакомстве спрашивают: «А как Ваша драгоценная фамилия?», «А сколько Вам лет?». Вопрос о возрасте имеет значение, т. к. чем старше собеседник, тем больше почестей ему будет оказано. Вопросы о семейном положении («Это Ваша жена?») и детях свидетельствуют об искреннем интересе к Вам. Обращение к собеседнику по имени или должности (директор, председатель, профессор) считается допустимым и вежливым. При приветствии у китайцев обязательна улыбка.

Длительность и различные формы рукопожатия отражает степень уважения к собеседнику: легкое рукопожатие (близкие друзья, понимающие друг друга без слов); твердое рукопожатие (не совсем близкие люди); легкое рукопожатие двумя руками (так обычно благодарят пожилого или высокопоставленного человека); легкий поклон с приложением руки к груди (выражение благодарности в официальной обстановке). Пожимание рук через порог и перекрестно является допустимым. При разговоре вежливым считается избегать взгляда собеседника, не смотреть ему в лицо, а все время посматривать вниз. Ни в коем случае нельзя дотрагиваться до собеседника противопо-

ложного пола, но указательный жест пальцем на присутствующего человека возможен.

Планируя деловой визит, китайцы могут очень неопределенно сообщать время визита: «Придем до обеда». Опоздание на запланированную встречу или приход раньше назначенного времени допускаются. Во время деловой встречи китайские участники уделяют внимание сбору информации относительно предмета обсуждения и партнеров по переговорам и формированию «духа дружбы» – хороших личных отношений партнеров. На начальном этапе по внешнему виду, манере поведения и отношениям внутри делегации определяется статус каждого из участников переговоров. Также определяются участники, выражающие симпатии китайской стороне. В дальнейших переговорах происходит ориентация в общении на лиц с более высоким официальным и неофициальным статусом, а через симпатизирующих участников оказывается влияние на позицию противоположной стороны. В Китае любят проводить переговоры на своей территории. По сложившейся традиции («Гость говорит первым»), китайцы ждут предложений от противоположной стороны, а уступки и новые предложения и поправки делают обычно в конце переговоров. Окончательное решение принимается после одобрения со стороны «центра». Китайцы строго соблюдают процедуру вручения визитных карточек.

В Китае за мелкие нарушения не извиняются и не благодарят за незначительные услуги. Угощение, подарок и повышенное внимание могут полностью заменить словесное выражение благодарности. Во время деловых встреч подарки лучше делать не определенному лицу, а всей организации, т. к. получение личных подарков может быть запрещено. В общении с иностранцами китайцы демонстрируют особую вежливость и уважение. Для иностранцев часто делают исключения из правил. Китаец не понимает, как можно грубо разговаривать с иностранцем (в Китае это недопустимо).

Этикет, имея дифференцированный характер, играет важную роль в повседневной жизни китайского общества. В русском языке словосочетание «китайская церемония» обозначает излишнее проявление вежливости, излишние условности в отношениях между людьми. Несмотря на всемирную стремительную глобализацию, китайский этикет остается таким же, как и несколько тысячелетий назад. Его главными постулатами являются честность, порядочность, уважение к деловым партнерам в бизнесе, к самому себе и своим близким.

Shivan Amin

La Trobe University, KhNMU, Australia

PERSONALITY OF THE TEACHER IN SYSTEM